الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

جدول المحتويات	صفحة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز	٢
بيان الدخل الموجز (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة	٧-٢٠

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ١٠٥٢ ٦٥٧٤ (٠) ٩٧١+
فاكس : ١٠٥٣ ٦٥٧٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق للشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع. ، دبي - الإمارات العربية المتحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وكل من بيانات الدخل الموجز، الدخل الشامل الموجز، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : " *التقارير المالية المرحلية* ". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : " *التقارير المالية المرحلية* ".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦
٥ نوفمبر ٢٠١٣

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات	٤	٢٤٣,٠٧٦	٢٩٠,٢٨١
إستثمارات فى ممتلكات	٥	٢٠٥,٨٥٩,٨٢٦	٢٠٥,٥٩٥,٢٢٦
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٦	٥,١٤٤,٨٦٤	١٢,٨٨١,٧٠٣
ودائع إلزامية	٧	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢٢١,٢٤٧,٧٦٦	٢٢٨,٧٦٧,٢١٠
الموجودات المتداولة			
موجودات عقود إعادة التأمين	٨	٢٤,٨٥٣,٢١٦	١٩,٦١٣,٥٨٠
ذمم تأمين مدينة وأخرى		٢٣,٥٧٥,٠٩٩	١٧,٩٤٩,٠٦٠
مطلوب من أطراف ذات علاقة		٢,٩٦٦,٦٨٧	٢,٨٧٦,٧٠٤
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٦	٣٤,٢٤١,١٩٧	١٨,٦٥٥,٥٩٠
أرصدة لدى البنوك ونقد فى الصندوق	٩	٨٢,٦٦١,٤٧٨	٨٨,٤٦٧,٤٤٧
مجموع الموجودات المتداولة		١٦٨,٢٩٧,٦٧٧	١٤٧,٥٦٢,٣٨١
مجموع الموجودات		٣٨٩,٥٤٥,٤٤٣	٣٧٦,٣٢٩,٥٩١
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	١٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطى قانونى		٤٨,٤٢٣,٢٨٧	٤٨,٤٢٣,٢٨٧
إحتياطى عام		٤٠,٥٣٣,٠٨٧	٤٠,٥٣٣,٠٨٧
التغيرات المتراكمة فى القيمة العادلة		٥٠٢,١٧١	(٢,٤٢٠,٠٠٦)
أرباح مستبقاه		٦٥,٣١٧,٧٧٥	٦٢,٨٢٣,٩٤٦
مجموع حقوق المساهمين		٢٩٤,٧٧٦,٣٢٠	٢٨٩,٣٦٠,٣١٤
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		١,٥٩٨,٨٢٣	١,٥٨٠,٠١٠
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التأمين	٨	٦٠,٢٢٤,٠١٦	٥٤,٢٧٨,٢٦٩
ذمم تأمين دائنة وأخرى		٣٢,٨٧٠,٩٤١	٣٠,٩٤٥,٨٢٣
مطلوب لأطراف ذات علاقة		٧٥,٣٤٣	١٦٥,١٧٥
مجموع المطلوبات المتداولة		٩٣,١٧٠,٣٠٠	٨٥,٣٨٩,٢٦٧
مجموع المطلوبات		٩٤,٧٦٩,١٢٣	٨٦,٩٦٩,٢٧٧
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٣٨٩,٥٤٥,٤٤٣	٣٧٦,٣٢٩,٥٩١

أحمد محمد الكاظم
المدير التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	إيضاحات	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
		درهم	درهم	درهم	درهم
إيرادات أقساط التأمين	١١	١٧,٢٣٠,٩٧٥	١٤,٩٠١,٦٠٦	٥٨,٤١٢,٠٦١	٥٢,٤٢٨,٨٤٧
حصة إعادة التأمين	١١	(٤,٦٢٣,٢٣٢)	(٥,١٣٥,٧٥٥)	(٢٢,٠٠٢,٣١٢)	(٢١,٦٩٨,٧٤٢)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١١	١٢,٦٠٧,٧٤٣	٩,٧٦٥,٨٥١	٣٦,٤٠٩,٧٤٩	٣٠,٧٣٠,١٠٥
إجمالي المطالبات المتكبدة		(١٢,٤٩٥,٨٦٦)	(٣٩,٩١٧,٤٢٤)	(٣٨,٢١٤,٢٦٨)	(٥٤,٣٥٢,٧٨١)
مطالبات التأمين المستردة من معيدي التأمين		٥,١٦٨,٨٥٤	٣٢,٢٠٧,٣٨٨	١٧,٥٠٤,٢٢١	٣٦,٧٩٠,١٤٥
صافي المطالبات المتكبدة		(٧,٣٢٧,٠١٢)	(٧,٧١٠,٠٣٦)	(٢٠,٧١٠,٠٤٧)	(١٧,٥٦٢,٦٣٦)
إجمالي العمولات المكتسبة		١,٠٧٠,٧٩٤	١,٢١٠,٢٠٦	٤,٢٥٦,٢٨٢	٧,٢٨٣,٢٠٣
يطرح : العمولات المتكبدة		(١,٥٤٩,٦١٥)	(١,٣٨٠,١٩٠)	(٥,٣٠٢,٨٦٠)	(٥,٢٤١,٤٠٧)
صافي العمولات (المتكبدة)/المكتسبة		(٤٧٨,٨٢١)	(١٦٩,٩٨٤)	(١,٠٤٦,٥٧٨)	٢,٠٤١,٧٩٦
أرباح التأمين		٤,٨٠١,٩١٠	١,٨٨٥,٨٣١	١٤,٦٥٣,١٢٤	١٥,٢٠٩,٢٦٥
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين		(٣,٨٢٩,٧٣٣)	(٣,١٤٦,٢٠٨)	(١٠,٦٠٨,٢٥٧)	(٩,٦٠٧,٩٩٣)
صافي ربح/(خسارة) التأمين		٩٧٢,١٧٧	(١,٢٦٠,٣٧٧)	٤,٠٤٤,٨٦٧	٥,٦٠١,٢٧٢
إيرادات إستثمارات وأخرى		٦,٨٢٦,٩١٨	٤,٦٢٤,٨٣٨	٢٠,٠٨٠,٣٦٢	١٥,٩٩٩,٢٤٣
الربح للفترة		٧,٧٩٩,٠٩٥	٣,٣٦٤,٤٦١	٢٤,١٢٥,٢٢٩	٢١,٦٠٠,٥١٥
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	١٢	٠,٠٦	٠,٠٢	٠,١٧	٠,١٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢	**٢٠١٣**	٢٠١٢
	درهـم	درهـم	**درهـم**	درهـم
الربح للفترة	**٧,٧٩٩,٠٩٥**	٣,٣٦٤,٤٦١	**٢٤,١٢٥,٢٢٩**	٢١,٦٠٠,٥١٥
بنود (الخسارة)/الربح الشامل الأخرى				
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر:				
صافي (الخسارة)/الربح في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(١,٢٩٣,٧٧٧)**	٥١٨,٢٠٢	**٦٨٢,٢٢٣**	٢٩٢,٣٢٢
الربح من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**١,٢٦٧,٨٩٠**	٥٧,٦٤٩	**٣,٢٠٨,٥٥٤**	٣٦٨,٤٤٩
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	--	**(١,٦٠٠,٠٠٠)**	(٩٠٠,٠٠٠)
بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى للفترة	**(٢٥,٨٨٧)**	٥٧٥,٨٥١	**٢,٢٩٠,٧٧٧**	(٢٣٩,٢٢٩)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٧,٧٧٣,٢٠٨**	٣,٩٤٠,٣١٢	**٢٦,٤١٦,٠٠٦**	٢١,٣٦١,٢٨٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	رأس المال درهـــم	إحتياطي قانوني درهـــم	إحتياطي عام درهـــم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة درهـــم	أرباح مستبقاه درهـــم	المجمـوع درهـــم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,١٧٢,٩٢٨	٣٧,٢٨٢,٧٢٨	(٣,٩٧٨,٩٧٨)	٥٢,٣٩٢,١٤٨	٢٧٠,٨٦٨,٨٢٦
الربح للفترة	--	--	--	--	٢١,٦٠٠,٥١٥	٢١,٦٠٠,٥١٥
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	--	--	--	٢٩٢,٣٢٢	(٥٣١,٥٥١)	(٢٣٩,٢٢٩)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	٢٩٢,٣٢٢	٢١,٠٦٨,٩٦٤	٢١,٣٦١,٢٨٦
توزيعات أرباح (إيضاح ١٤)	--	--	--	--	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
المحول إلى أرباح مستبقاه من إستبعاد إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	١,٠٣٩,٥١٨	(١,٠٣٩,٥١٨)	--
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,١٧٢,٩٢٨	٣٧,٢٨٢,٧٢٨	(٢,٦٤٧,١٣٨)	٥٨,٤٢١,٥٩٤	٢٧٨,٢٣٠,١١٢
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٨,٤٢٣,٢٨٧	٤٠,٥٣٣,٠٨٧	(٢,٤٢٠,٠٠٦)	٦٢,٨٢٣,٩٤٦	٢٨٩,٣٦٠,٣١٤
الربح للفترة	--	--	--	--	٢٤,١٢٥,٢٢٩	٢٤,١٢٥,٢٢٩
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	--	--	--	٦٨٢,٢٢٣	١,٦٠٨,٥٥٤	٢,٢٩٠,٧٧٧
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	٦٨٢,٢٢٣	٢٥,٧٣٣,٧٨٣	٢٦,٤١٦,٠٠٦
توزيعات أرباح (إيضاح ١٤)	--	--	--	--	(٢١,٠٠٠,٠٠٠)	(٢١,٠٠٠,٠٠٠)
المحول إلى أرباح مستبقاه من إستبعاد إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	٢,٢٣٩,٩٥٤	(٢,٢٣٩,٩٥٤)	--
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٨,٤٢٣,٢٨٧**	**٤٠,٥٣٣,٠٨٧**	**٥٠٢,١٧١**	**٦٥,٣١٧,٧٧٥**	**٢٩٤,٧٧٦,٣٢٠**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهـــم	درهـــم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	٢٤,١٢٥,٢٢٩	٢١,٦٠٠,٥١٥
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات	١١٦,٦٩٠	١٠٧,٤٣٩
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٢٠٦,٣٣٨	١٤٨,٩٥٦
أرباح إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٨,٢٨٧,٧١٢)	(٣,٧٧٧,٥٦٩)
الربح من بيع إستثمارات في ممتلكات	--	(٩٠٩,٠١٥)
إيرادات إستثمارات أخرى	(١١,٧٩٠,٤٠٨)	(١١,٢٩٠,٤٠٨)
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٤,٣٧٠,١٣٧	٥,٨٧٩,٩١٨
الزيادة فى موجودات عقود إعادة التأمين	(٥,٢٣٩,٦٣٦)	(٣١,٨١٤,٥٠٢)
الزيادة فى ذمم تأمين مدينة وأخرى	(٥,٦٢٦,٠٣٩)	(٥,٣١٤,٢٩٤)
الزيادة فى المطلوب من أطراف ذات علاقة	(٨٩,٩٨٣)	(١,١٦٧,٠٢٧)
الزيادة في مطلوبات عقود التأمين	٥,٩٤٥,٧٤٧	٣٩,٧٤٨,٣٩٤
الزيادة في ذمم تأمين دائنة وأخرى	١,٩٢٥,١١٨	١,٩٤٥,٥٥١
(النقص)/الزيادة فى المطلوب لأطراف ذات علاقة	(٨٩,٨٣٢)	٤٥,٦٣٩
النقد الناتج من العمليات	١,١٩٥,٥١٢	٩,٣٢٣,٦٧٩
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(١٨٧,٥٢٥)	(١٦١,٨٧٧)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	١,٠٠٧,٩٨٧	٩,١٦١,٨٠٢
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٦٩,٤٨٥)	(٥٨,٥٨٩)
شراء إستثمارات فى ممتلكات	(٢٦٤,٦٠٠)	(٢,٢١٨,٢٩١)
الزيادة فى ودائع ثابتة مرهونة لدى البنوك	(٧٦,٥١٧)	(٧٦,٥١١)
النقص/(الزيادة) في ودائع ثابتة تستحق السداد بعد أكثر من ٣ أشهر	٢٨,٦٤٥,٨٧٥	(٦,٠٠٠,٠٠٠)
شراء إستثمارات فى أوراق مالية	(٦٩,٢٧٧,٩٠٦)	(٣٤,٠٠٥,٧١٨)
متحصلات من بيع إستثمارات فى أوراق مالية	٧٣,٦٠٧,٦٢٧	٥٩,١٠٧,٩٦٨
متحصلات من بيع إستثمارات في ممتلكات	--	٦,٣٥٠,٠٠٠
إيرادات إستثمارات في ممتلكات	١٠,٠٤٥,٦٥٣	٩,٦٣٢,٨٧٨
فوائد ودائع ثابتة	٤١١,٢٧٦	٣٩٣,٩١٠
توزيعات أرباح مقبوضة	١,٣٣٣,٤٧٩	١,٢٦٣,٦٢٠
صافى النقد الناتج من العمليات الإستثمارية	٤٤,٣٥٥,٤٠٢	٣٤,٣٨٩,٢٦٧
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(٢١,٠٠٠,٠٠٠)	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(١,٦٠٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)
النقد المستخدم في العمليات التمويلية	(٢٢,٦٠٠,٠٠٠)	(١٤,٩٠٠,٠٠٠)
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٢٢,٧٦٣,٣٨٩	٢٨,٦٥١,٠٦٩
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٣٤,٣١٦,٩٠٣	٧,٦٦٤,٧١٣
النقد وما يعادله فى نهاية الفترة (إيضاح ١٣)	٥٧,٠٨٠,٢٩٢	٣٦,٣١٥,٧٨٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١- معلومات عامة

الشركة العربية الإسكندنافية ش. م. ع. – دبي ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة في دولة الإمارات العربية المتحدة في عام ١٩٩٢ . وتم تسجيلها حسب القانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والذي يتعلق بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ٦. إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ١٩٩٣ ، دبي – الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه والتأمين على الحياة وحتى تاريخه فإن الشركة تمارس أعمال التأمينات العامة فقط ، وذلك من خلال مكاتبها في دبي وأبوظبي .

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs)

٢-١ التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي لها تأثير على العرض والإفصاحات فقط

تم تطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في البيانات المالية الموجزة المرفقة والتي كان لها تأثير على طريقة العرض و الإيضاحات في هذه البيانات المالية الموجزة.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: " *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى* "

قامت الشركة بتطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى* للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها أن يتم تصنيفها إلى فئتين في بنود الدخل الشامل الأخرى :

أ. بنود لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر و
ب. بنود من الممكن أن يتم تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر عندما تستوفي شروط معينة

تتطلب ضريبة الدخل على بنود الدخل الشامل الأخرى أن يتم توزيعها على نفس الأسس. إن التعديلات لم تغير خيار عرض البنود سواء قبل الضريبة أو بعد الضريبة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة*

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير الدولية رقم ١٣ في ١ يناير ٢٠١٣ نتج عنه إفصاحات إضافية حول قياس القيمة العادلة في هذه البيانات المالية الموجزة.

فيما عدا تغيرات العرض والإفصاح الموضحة أعلاه، إن تطبيق تعديلات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار الدولي لإعداد التقارير الدولية رقم ١٣ ليس لها تأثير على الأرباح أو الخسائر، بنود الدخل الشامل الأخرى وإجمالي الدخل الشامل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد**
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض* – المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٤
• التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ، رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – التوجيه على كيانات الإستثمار في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار النهائي المتعلق بالإستثمار بالشركات والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويعرف مفهوم الإستثمار في المعايير الدولية للتقارير المالية. إن التعديلات أظهرت إستثناء للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ معيار التوحيد العام الخاص بالإستثمارات في شركات والذي يتطلب (قياس الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بدلاً من توحيدها). وبالإضافة إلى ذلك فإن التعديلات حددت الإفصاحات المطلوبة للشركات التي تستوفي تعريف الشركة المستثمرة.	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ – *افصاح المبالغ القابلة للاسترجاع* التعديلات تقيد متطلبات الافصاح للمبالغ القابلة للاسترجاع لأصل أو وحدة توليد النقد للفترة التي حدث فيها الانخفاض أو الاسترداد في القيمة. وقد قاموا بتوسيع وتوضيح متطلبات الافصاح القابلة للتطبيق عندما يتم تحديد المبالغ القابلة للاسترجاع للأصل أو وحدة توليد النقد على أساس القيمة العادلة ناقصا تكلفة الاستبعاد.	١ يناير ٢٠١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ – *الأدوات المالية : الإعتراف والقياس* التعديلات تحد من المتطلبات اللازمة لوقف محاسبة التحوط ، في حال كانت مشتقات التحوط مجددة.	١ يناير ٢٠١٤
• الإصدار رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – فرض الجبايات لقد تم تطوير التفسير وذلك لمعالجة كيفية تسجيل الجبايات المفروضة التي تعتمد على المعلومات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي حدثت فيها المعاملات التي أدت إلى حدوث تلك الجبايات.	١ يناير ٢٠١٤

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للشركة في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٤ أو عند دخول هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة المرفقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ : " *التقارير المالية المرحلية* " وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة الدولة التي تمارس بها الشركة معظم نشاطها.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية وإستثمارت في ممتلكات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١ أساس الإعداد " تتمة "

إن السياسات المحاسبية والافتراضات المحاسبية الهامة ومصادر التقديرات والتأمين وأهداف إدارة المخاطر المالية والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في الممتلكات، إستثمارات في أوراق مالية وممتلكات ومعدات التي أدرجت في البيانات المالية السنوية المدققة مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨.

٣-٢ الإستثمارات في الممتلكات

تظهر الإستثمارات في الممتلكات المقتناة بهدف تحقيق عوائد إيجاريه و/أو لتعزيز رأس المال (متضمنة الممتلكات قيد التنفيذ لهذا الغرض) ، بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي . يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات في الممتلكات في الأرباح أو الخسائر .

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية

يتم إثبات أو إلغاء إستثمارات الشركة في تاريخ التعامل، حيث يتم شراء أو بيع الإستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الإستثمارات بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملات، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة .

يتم تصنيف إستثمارات الشركة إما كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

٣-٣-١ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في أدوات الملكية غير محتفظ به للمتاجرة وتم تصنيفها من قبل الشركة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الإعتراف المبدئي .

كما بتاريخ بيان المركز المالي ، يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة التقييم في الأرباح أو الخسائر .

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل عند إثبات حق الشركة في إستلام توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات.

٣-٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تختار بما لا يقبل النقض تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. ولا يسمح تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

يتم قياس الإستثمارات بأدوات الملكية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة بما في ذلك الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة والمعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى ضمن حساب التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية . لا يتم إدراج الربح أو الخسارة المتراكمة عند إستبعاد الإستثمارات في الأرباح أو الخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

٣-٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى " تتمة "

تقوم الشركة بتصنيف كافة الإستثمارات بأدوات الملكية والتي ليست بغرض المتاجرة إلى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل .

يتم الإعتراف بإيرادات التوزيعات عن هذه الإستثمارات في الأرباح أو الخسائر عندما تحصل الشركة على حق إستلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨: الإيرادات ، ما لم تكن توزيعات الأرباح تمثل إسترداد لجزء من تكلفة الإستثمارات .

٣-٤ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على الأعمار الإنتاجية المتوقعة للأصل. يتم في نهاية كل فترة مراجعة الأعمار الإنتاجية المتوقعة للأصل، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات.

يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات، والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في الأرباح أو الخسائر.

يتم إستهلاك جميع الممتلكات والمعدات على ٤ سنوات .

٤- ممتلكات ومعدات

إن جميع الممتلكات والمعدات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٥- إستثمارات في ممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات في القيمة العادلة للإستثمارات في الممتلكات الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات إستثمارات بمبلغ ١٣,٧٨٦,٥١٧ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ : ١٣,٧٨٦,٥١٧ درهم) مسجلة بإسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح الشركة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٦- إستثمارات مالية

إن جميع الإستثمارات المالية محتفظ بها في دولة الإمارات العربية المتحدة .

٧- ودائع إلزامية

تتمثل الودائع الإلزامية في ودائع ثابتة مرهونة لأحد البنوك مقابل ضمانات مصدرة لصالح هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها.

٨- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
الإجمالي		
مطلوبات عقود التأمين:		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**٢٤,٧٩٨,٩٠٦**	١٩,٣٠٥,٨٢٧
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٤,٦٠٠,٠٠٠**	٤,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٣٠,٨٢٥,١١٠**	٣٠,٣٧٢,٤٤٢
مطلوبات عقود التأمين – إجمالي	**٦٠,٢٢٤,٠١٦**	٥٤,٢٧٨,٢٦٩
مسترد من معيدي التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**١٥,١٩٧,٢٠٥**	٨,٦١٩,٩٠٦
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٩,٦٥٦,٠١١**	١٠,٩٩٣,٦٧٤
حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين	**٢٤,٨٥٣,٢١٦**	١٩,٦١٣,٥٨٠
الصافي		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**٩,٦٠١,٧٠١**	١٠,٦٨٥,٩٢١
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٤,٦٠٠,٠٠٠**	٤,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٢١,١٦٩,٠٩٩**	١٩,٣٧٨,٧٦٨
	٣٥,٣٧٠,٨٠٠	٣٤,٦٦٤,٦٨٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

٩- أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
نقد في الصندوق	٤٦,٧٨١	٤٨,٦٠٩
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	١٨,٧١٩,٧٦٥	٩,١٠٠,٣٩٠
حسابات تحت الطلب	١٦٧,٨٧٢	١٦٧,٩٠٤
ودائع ثابتة	٦٣,٧٢٧,٠٦٠	٧٩,١٥٠,٥٤٤
	٨٢,٦٦١,٤٧٨	٨٨,٤٦٧,٤٤٧

تتضمن الودائع الثابتة مبلغ ٤,٢٢٧,٠٦١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ : ٤,١٥٠,٥٤٤ درهم) مرهونة مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للشركة .

تتمثل أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق فيما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
داخل الإمارات العربية المتحدة	٨٢,٤٨٩,٩٢٨	٨٨,٢٩٥,٨٦٤
خارج الإمارات العربية المتحدة	١٧١,٥٥٠	١٧١,٥٨٣
	٨٢,٦٦١,٤٧٨	٨٨,٤٦٧,٤٤٧

١٠- رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
المصدر والمدفوع بالكامل :		
١٤٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

١١- صافي إيرادات أقساط التأمين

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣ (غير مدقق) درهـم	٢٠١٢ (غير مدقق) درهـم	٢٠١٣ (غير مدقق) درهـم	٢٠١٢ (غير مدقق) درهـم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة				
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	١٧,٦٥٩,٦٢٤	١٦,٨١٢,٨٢٠	٥٨,٨٦٤,٧٢٩	٥٧,٩٦١,٧٩٥
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	(٤٢٨,٦٤٩)	(١,٩١١,٢١٤)	(٤٥٢,٦٦٨)	(٥,٥٣٢,٩٤٨)
	١٧,٢٣٠,٩٧٥	١٤,٩٠١,٦٠٦	٥٨,٤١٢,٠٦١	٥٢,٤٢٨,٨٤٧
أقساط إعادة التأمين				
أقساط إعادة التأمين	(٤,٢١٨,٩٧٠)	(٥,٤٥٥,٠٠٤)	(٢٠,٦٦٤,٦٤٩)	(٢٤,١٩٣,٠٥٧)
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	(٤٠٤,٢٦٢)	٣١٩,٢٤٩	(١,٣٣٧,٦٦٣)	٢,٤٩٤,٣١٥
	(٤,٦٢٣,٢٣٢)	(٥,١٣٥,٧٥٥)	(٢٢,٠٠٢,٣١٢)	(٢١,٦٩٨,٧٤٢)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١٢,٦٠٧,٧٤٣	٩,٧٦٥,٨٥١	٣٦,٤٠٩,٧٤٩	٣٠,٧٣٠,١٠٥

١٢- الربح الأساسي للسهم الواحد

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣ (غير مدقق)	٢٠١٢ (غير مدقق)	٢٠١٣ (غير مدقق)	٢٠١٢ (غير مدقق)
الربح للفترة (درهم)	٧,٧٩٩,٠٩٥	٣,٣٦٤,٤٦١	٢٤,١٢٥,٢٢٩	٢١,٦٠٠,٥١٥
عدد الأسهم (سهم)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	٠,٠٦	٠,٠٢	٠,١٧	٠,١٥

١٣- النقد وما يعادله

	٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣ (غير مدقق) درهـم	٢٠١٢ (غير مدقق) درهـم
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨٢,٦٦١,٤٧٨	٨٣,٤٦٦,٣٢٦
ودائع ثابتة مرهونة	(٤,٢٢٧,٠٦١)	(٤,١٥٠,٥٤٤)
ودائع ثابتة تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر	(٢١,٣٥٤,١٢٥)	(٤٣,٠٠٠,٠٠٠)
	٥٧,٠٨٠,٢٩٢	٣٦,٣١٥,٧٨٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

١٤- توزيعات أرباح

إعتمد المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٥% ، بقيمة ٠,١٥ درهم للسهم الواحد وبقيمة اجمالية ٢١,٠٠٠,٠٠٠ درهم لسنة ٢٠١٢ (٢٠١٢ : ١٠% بقيمة ٠,١٠ درهم للسهم الواحد وبقيمة اجمالية ١٤,٠٠٠,٠٠٠ درهم لسنة ٢٠١١). كما إعتمد المساهمون مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٢ بمبلغ ١,٦٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١ : ٩٠٠,٠٠٠ درهم).

١٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٢٠١٢ (غير مدقق) درهم
إيرادات تأمين	٨٣,٧٢١	١١٧,٧٣٠	٤١٦,٦٠٤	٣٧٨,٢٥٨
مصاريف إدارية (الصافي)	١٢٠,٠١١	٩٣,١٠٠	١,٢٥١,٦٦٠	٩٣٥,٧٠٣
أقساط تأمين مكتتبة من خلال وكيل ذو علاقة	٢,٢٢١,٧٠٥	٢,٠٠٦,٤٧٦	١٠,٣٥٢,٩٣٠	١٠,٠٢٥,٦٦٣
عمولات مدفوعة	٣٠٦,٧٨٦	٢٨١,٥١٥	١,٤٥٨,١٥٥	١,٣٨٨,٨٨٩
مكافأة وأتعاب الإدارة العليا والمدراء	١٦٥,٨٧٤	٣٤٣,٠٩٠	١,٤٢١,١٤٩	١,٤٠٤,٢٢٩
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	١,٦٠٠,٠٠٠	٩٠٠,٠٠٠
مطالبات مدفوعة – صافي	(١٠,٢٩٩)	١٠,٥٠٨	٢٧,٧٧١	١٤,٢٣٣
مطالبات مدفوعة من خلال وكيل ذو علاقة	١,٢١٢,٧٤٢	٢٣,١٦٢	٣,٦٩٠,٥١٧	٨٠٦,٥٢٢

تتم التعاملات مع أطراف ذات علاقة وفقاً لشروط متفق عليها مع الإدارة.

١٦- معلومات قطاعات

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣			لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢		
	التأمين (غير مدقق) درهم	**إستثمارات (غير مدقق) درهم**	**المجموع (غير مدقق) درهم**	التأمين (غير مدقق) درهم	إستثمارات (غير مدقق) درهم	المجموع (غير مدقق) درهم
إيرادات القطاع	**٥٨,٨٦٤,٧٢٩**	--	**٥٨,٨٦٤,٧٢٩**	٥٧,٩٦١,٧٩٥	--	٥٧,٩٦١,٧٩٥
الربح للفترة	**٤,٠٤٤,٨٦٧**	**٢٠,٠٨٠,٣٦٢**	**٢٤,١٢٥,٢٢٩**	٥,٦٠١,٢٧٢	١٥,٩٩٩,٢٤٣	٢١,٦٠٠,٥١٥

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣			٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
	التأمين (غير مدقق) درهم	**إستثمارات (غير مدقق) درهم**	**المجموع (غير مدقق) درهم**	التأمين (مدقق) درهم	إستثمارات (مدقق) درهم	المجموع (مدقق) درهم
موجودات القطاع	**٦١,٣٩٥,٠٠٢**	**٣٠٨,٩٧٢,٩٤٧**	**٣٧٠,٣٦٧,٩٤٩**	٥٠,٤٣٩,٣٤٤	٣١٦,٢٨٣,٠٦٣	٣٦٦,٧٢٢,٤٠٧
موجودات غير موزعة	--	--	**١٩,١٧٧,٤٩٤**	--	--	٩,٦٠٧,١٨٤
إجمالي الموجودات			**٣٨٩,٥٤٥,٤٤٣**			٣٧٦,٣٢٩,٥٩١
مطلوبات القطاع	**٩٣,١٧٠,٣٠٠**	--	**٩٣,١٧٠,٣٠٠**	٨٥,٣٨٩,٢٦٧	--	٨٥,٣٨٩,٢٦٧
مطلوبات غير موزعة	--	--	**١,٥٩٨,٨٢٣**	--	--	١,٥٨٠,٠١٠
إجمالي المطلوبات			**٩٤,٧٦٩,١٢٣**			٨٦,٩٦٩,٢٧٧

لا يوجد معاملات بين قطاعات الأعمال .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

١٧- المطلوبات المحتملة والإلتزامات الرأسمالية

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
خطابات ضمان	١٠,٨٩٤,٢٠٢	١١,٠٩٤,٢٠٢
إلتزامات رأسمالية	١٧,٠٢٠,٠٠٠	--

١٨- نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ .

١٩- قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يقوم تعريف القيمة العادلة على إفتراض أن الشركة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها أو لإجراء صفقة بشروط مجحفة.

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

إن مجلس الإدارة يعتبر القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية الموجزة مقاربة لقيمتها العادلة.

أساليب التقييم والإفتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بإستخدام أساليب التقييم والإفتراضات المماثلة المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

١٩- قياس القيمة العادلة "تتمة"

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة ضمن بيان المركز المالي الموجز

يقدم الجدول التالي تحليل للإستثمارات المالية وغير المالية التي يتم قياسها لاحقاً للإعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس القيمة العادلة .

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاه من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أوراق ملكية مدرجة	١,٨٧٦,١١٤	--	--	١,٨٧٦,١١٤
أوراق ملكية غير مدرجة	--	--	٣,٢٦٨,٧٥٠	٣,٢٦٨,٧٥٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
أوراق ملكية مدرجة	٣٤,٢٤١,١٩٧	--	--	٣٤,٢٤١,١٩٧
إستثمارات في ممتلكات	--	٢٠٥,٨٥٩,٨٢٦	--	٢٠٥,٨٥٩,٨٢٦
	٣٦,١١٧,٣١١	٢٠٥,٨٥٩,٨٢٦	٣,٢٦٨,٧٥٠	٢٤٥,٢٤٥,٨٨٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ " تتمة "

١٩- قياس القيمة العادلة "تتمة"

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أوراق ملكية مدرجة	٩,٦١٢,٩٥٣	--	--	٩,٦١٢,٩٥٣
أوراق ملكية غير مدرجة	--	--	٣,٢٦٨,٧٥٠	٣,٢٦٨,٧٥٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
أوراق ملكية مدرجة	١٨,٦٥٥,٥٩٠	--	--	١٨,٦٥٥,٥٩٠
إستثمارات في ممتلكات	--	٢٠٥,٥٩٥,٢٢٦	--	٢٠٥,٥٩٥,٢٢٦
	٢٨,٢٦٨,٥٤٣	٢٠٥,٥٩٥,٢٢٦	٣,٢٦٨,٧٥٠	٢٣٧,١٣٢,٥١٩

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال الفترة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب قياسها بالقيمة العادلة وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات للجدول أعلاه.

٢٠- إعتماد البيانات المالية الموجزة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة والموافقة على إصدارها بتاريخ ٥ نوفمبر ٢٠١٣.